



# Prezydent Miasta Jaworzna

ul. Grunwaldzka 33, 43-600 JAWORZNO

20160418  
Działki 211  
BSM.3035.1.2016 PRZEWODNICZĄCY  
Rady Miejskiej w Jaworznie

Jaworzno, 27 kwietnia 2016 r.



Pan Wiesław Więckowski  
Przewodniczący Rady Miejskiej  
w Jaworznie

*Szanowny Panie Przewodniczący*

Stosownie do postanowień art. 270 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych w załączeniu przedkładam sprawozdanie finansowe miasta Jaworzna za 2015 rok.

Sprawozdanie finansowe, o którym mowa w art. 270 ustawy o finansach publicznych obejmuje bilans z wykonania budżetu miasta Jaworzna za 2015 rok, łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych, łączny rachunek zysków i strat obejmujący dane wynikające z rachunku zysków i strat samorządowych jednostek budżetowych i łączne zestawienie zmian w funduszu obejmujące dane wynikające z zestawień zmian w funduszu samorządowych jednostek budżetowych.

Wymienione dokumenty przedkładam w załączeniu.

*Z poważaniem*

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA  
*Paweł Silbert*

Zał. 4



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>GMINA MIASTO JAWORZNO</b>  ul.Grunwaldzka 33 43-600 JAWORZNO	<b>BILANS</b> z wykonania budżetu państwa, jednostki samorządu terytorialnego  Miasto Jaworzno  sporządzony na dzień 31-12-2015 r.	Adresat:  Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach
		Wysłać bez pisma przewodniego 74303741F201410E 
Numer identyfikacyjny REGON  <b>276255370</b>		

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
I Środki pieniężne	22 836 362,00	3 106 289,74	I Zobowiązania	113 223 666,17	138 385 036,62
I.1 Środki pieniężne	22 836 362,00	3 106 289,74	I.1 Zobowiązania finansowe	109 292 499,49	132 268 459,56
I.1.1 Środki pieniężne budżetu	22 833 837,85	3 106 289,74	I.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	17 752 363,84	16 435 245,22
I.1.2 Pozostałe środki pieniężne	2 524,15	0,00	I.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	91 540 135,65	115 833 214,34
II Należności i rozliczenia	6 594 702,36	15 588 196,47	I.2 Zobowiązania wobec budżetów	1 025 865,02	2 603 412,29
II.1 Należności finansowe	0,00	0,00	I.3 Pozostałe zobowiązania	2 905 301,66	3 513 164,77
II.1.1 Krótkoterminowe (do 12 miesięcy)	0,00	0,00	II Aktywa netto budżetu	-77 357 889,46	-113 551 439,73
II.1.2 Długoterminowe (powyżej 12 miesięcy)	0,00	0,00	II.1 Wynik wykonania budżetu (+,-)	10 974 230,72	-36 193 550,27
II.2 Należności od budżetów	3 275 121,42	9 769 480,07	II.1.1 Nadwyżka budżetu (+)	10 974 230,72	0,00
II.3 Pozostałe należności i rozliczenia	3 319 580,94	5 818 716,40	II.1.2 Deficyt budżetu (-)	0,00	-36 193 550,27
III Inne aktywa	13 120 927,35	13 438 771,55	II.1.3 Niewykonane wydatki (-)	0,00	0,00
			II.2 Wynik na operacjach niekasowych (+,-)	0,00	0,00
			II.3 Rezerwa na niewygasające wydatki	0,00	0,00
			II.4 Środki z prywatyzacji	0,00	0,00
			II.5 Skumulowany wynik budżetu (+,-)	-88 332 120,18	-77 357 889,46
			III Inne pasywa	6 686 215,00	7 299 660,87

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

skarbnik

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*

zarząd

<b>Suma aktywów</b>	42 551 991,71	32 133 257,76	<b>Suma pasywów</b>	42 551 991,71	32 133 257,76

Informacje uzupełniające:

Symbol	Opis	Wartość
1	Udzielone gwarancje i poręczenia	0,00
2	Otrzymane gwarancje i poręczenia	0,00
3	Inne informacje istotne dla rzetelności i przejrzystości budżetu	0,00
4	Weksle w depozycie	222 945 599,66

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

skarbnik

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*

zarząd

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

skarbnik

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paulina Silbert*

zarząd



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej  <b>GMINA MIASTO JAWORZNO</b> ul.Grunwaldzka 33  43-600 JAWORZNO	<b>BILANS</b> jednostki budżetowej i samorządowego zakładu budżetowego	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach
		Wysłać bez pisma przewodniego 2E06D5AE027C6B5E 
Numer identyfikacyjny REGON  <b>276255370</b>	sporządzony na dzień <b>31-12-2015 r.</b>	

AKTYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na początek roku	Stan na koniec roku
A Aktywa trwałe	909 666 586,98	984 148 534,90	A Fundusz	964 441 849,03	1 038 656 980,35
A.I Wartości niematerialne i prawne	86 139,20	745 525,70	A.I Fundusz jednostki	914 794 966,36	979 497 872,08
A.II Rzeczowe aktywa trwałe	766 614 528,51	833 604 111,08	A.II Wynik finansowy netto (+,-)	49 648 258,66	59 160 417,24
A.II.1 Środki trwałe	719 041 261,21	767 647 671,88	A.II.1 Zysk netto (+)	49 648 258,66	59 160 417,24
A.II.1.1 Grunty	163 906 870,27	185 000 964,72	A.II.2 Strata netto (-)	0,00	0,00
A.II.1.2 Budynek, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	543 356 666,39	567 292 568,53	A.III Nadwyżka środków obrotowych (-)	-1 375,99	-1 308,97
A.II.1.3 Urządzenia techniczne i maszyny	8 409 311,67	10 200 434,90	A.IV Odpisy z wyniku finansowego (-)	0,00	0,00
A.II.1.4 Środki transportu	1 674 722,69	2 608 711,32	A.V Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00
A.II.1.5 Inne środki trwałe	1 693 690,19	2 544 992,41	B Państwowe fundusze celowe	523 933,81	352 452,42
A.II.2 Środki trwałe w budowie (inwestycje)	47 573 267,30	65 956 439,20	C Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	29 131 957,83	34 889 082,53
A.II.3 Zaliczka na środki trwałe w budowie (inwestycje)	0,00	0,00	C.I Zobowiązania długoterminowe	28 328,92	91 863,43
A.III Należności długoterminowe	2 343 769,27	2 530 748,12	C.II Zobowiązania krótkoterminowe	29 103 628,91	34 797 219,10
A.IV Długoterminowe aktywa finansowe	140 622 150,00	147 268 150,00	C.II.1 Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	7 508 808,90	3 850 718,82
A.IV.1 Akcje i udziały	140 622 150,00	141 622 650,00	C.II.2 Zobowiązania wobec budżetów	1 066 603,37	1 995 245,66
A.IV.2 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00	C.II.3 Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	5 403 643,73	4 751 494,84
A.IV.3 Inne długoterminowe aktywa finansowe	0,00	5 645 500,00	C.II.4 Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	12 634 741,02	13 317 580,07
A.V Wartość mienia zlikwidowanych jednostek	0,00	0,00	C.II.5 Pozostałe zobowiązania	979 483,53	7 546 197,70
B Aktywa obrotowe	101 173 638,10	107 087 675,75	C.II.6 Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	1 083 220,19	1 030 430,38

**SKARBNIK MIASTA**

(główny księgowy)

BeSTia

2016-04-27

(rok, miesiąc, dzień)

2E06D5AE027C6B5E

**PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA**  
(kierownik jednostki)

*Paweł Silbert*

B.I Zapasy	916 695,29	853 294,66	C.II.7 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	427 128,17	2 305 551,63
B.I.1 Materiały	916 695,29	853 294,66	C.III Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
B.I.2 Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	D Fundusze specjalne	14 199 536,56	14 720 709,52
B.I.3 Produkty gotowe	0,00	0,00	D.1 Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych	14 189 215,91	14 702 555,93
B.I.4 Towary	0,00	0,00	D.2 Inne fundusze	10 320,65	18 153,59
B.II Należności krótkoterminowe	93 019 586,29	89 952 934,74	E Rozliczenia międzyokresowe	2 542 947,85	2 616 985,83
B.II.1 Należności z tytułu dostaw i usług	43 879 612,80	38 888 534,47	E.I Rozliczenia międzyokresowe przychodów	2 539 092,47	2 616 244,97
B.II.2 Należności od budżetów	41 267,21	49 271,76	E.II Inne rozliczenia międzyokresowe	3 855,38	740,86
B.II.3 Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń	4 971,98	1 578,69			
B.II.4 Pozostałe należności	49 081 804,99	51 013 549,82			
B.II.5 Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych	11 929,31	0,00			
B.III Krótkoterminowe aktywa finansowe	7 121 044,67	16 175 300,14			
B.III.1 Środki pieniężne w kasie	0,00	0,00			
B.III.2 Środki pieniężne na rachunkach bankowych	6 412 848,14	15 753 422,61			
B.III.3 Środki pieniężne państwowego funduszu celowego	581 998,61	369 706,25			
B.III.4 Inne środki pieniężne	126 197,92	52 171,28			
B.III.5 Akcje lub udziały	0,00	0,00			
B.III.6 Inne papiery wartościowe	0,00	0,00			
B.III.7 Inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00			
B.IV Rozliczenia międzyokresowe	116 311,85	106 146,21			
<b>Suma aktywów</b>	<b>1 010 840 225,08</b>	<b>1 091 236 210,65</b>	<b>Suma pasywów</b>	<b>1 010 840 225,08</b>	<b>1 091 236 210,65</b>

A. Objasnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.

B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:

SEKRETARZ MIASTA

  
(główny księgowy)

2016-04-27

(rok, miesiąc, dzień)

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA  
  
(kierownik jednostki)

BeSTia

2E06D5AE027C6B5E



Symbol	Opis	Wartość
1	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych	4 529 523,11
2	Umorzenie środków trwałych	240 157 168,92
3	Umorzenie pozostałych środków trwałych	29 225 781,20
4	Odpisy aktualizujące środki trwałe	0,00
5	Odpisy aktualizujące środki trwałe w budowie	0,00
6	Odpisy aktualizujące wartości niematerialne i prawne	0,00
7	Odpisy aktualizujące należności	85 171 915,03
8	Umorzenie księgozbioru	1 250 576,88
9	Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych (podlegających umorzeniu jednorazowo)	1 092 977,97

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczyńska*

(główny księgowy)

2016-04-27

(rok, miesiąc, dzień)

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*


(kierownik jednostki)

Wyjaśnienia do bilansu

*[Faint signature]*  
\_\_\_\_\_  
(główny księgowy)  
BeSTia

2016-04-27  
\_\_\_\_\_  
(rok, miesiąc, dzień)  
2E06D5AE027C6B5E

*[Handwritten signature]*  
**PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA**  
\_\_\_\_\_  
*[Handwritten signature]*  
(kierownik jednostki)

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej <b>GMINA MIASTO JAWORZNO</b> ul.Grunwaldzka 33 43-600 JAWORZNO	<b>Rachunek zysków i strat jednostki (wariant porównawczy)</b>  sporządzony na na dzień <b>31-12-2015 r.</b>	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach	
Numer identyfikacyjny REGON <b>276255370</b>		Wysłać bez pisma przewodniego <b>0A9321474EA5AB8D</b> 	
		<b>Stan na koniec roku poprzedniego</b>	<b>Stan na koniec roku bieżącego</b>
<b>A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej</b>	390 555 295,46	412 776 605,13	
A.I. Przychody netto ze sprzedaży produktów	0,00	0,00	
A.II. Zmiana stanu produktów (zwiększenia - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00	
A.III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	
A.IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	-13 018,94	0,00	
A.V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej	0,00	0,00	
A.VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych	390 568 314,40	412 776 605,13	
<b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>	334 767 506,95	350 220 069,20	
B.I. Amortyzacja	30 017 630,13	32 022 387,97	
B.II. Zużycie materiałów i energii	30 112 837,90	30 004 386,08	
B.III. Usługi obce	66 518 743,93	69 082 201,00	
B.IV. Podatki i opłaty	3 071 723,63	3 587 850,16	
B.V. Wynagrodzenia	138 644 882,48	147 410 967,35	
B.VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników	35 328 966,40	36 680 474,49	
B.VII. Pozostałe koszty rodzajowe	1 793 937,72	1 714 366,07	
B.VIII. Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	
B.IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu	29 240 517,09	29 717 436,08	
B.X. Pozostałe obciążenia	38 267,67	0,00	
<b>C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A - B)</b>	55 787 788,51	62 556 535,93	
<b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>	36 288 835,87	32 173 027,09	
D.I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	8 285 890,29	3 219 229,50	
D.II. Dotacje	20 410,66	0,00	
D.III. Inne przychody operacyjne	27 982 534,92	28 953 797,59	
<b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>	59 179 125,48	34 233 509,07	

**SKARBNIK MIASTA**

  
Dorota Wiczer  
główny księgowy

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

**PREZYDENT MIASTA**  
**JAWORZNA**

  
Paweł Silbert

kierownik jednostki

E.I.	Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku	43 533,88	55 296,00
E.II.	Pozostałe koszty operacyjne	59 135 591,60	34 178 213,07
F.	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C + D - E)	32 897 498,90	60 496 053,95
G.	Przychody finansowe	21 052 915,33	3 815 305,07
G.I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00
G.II.	Odsetki	21 038 584,42	3 797 884,23
G.III.	Inne	14 330,91	17 420,84
H.	Koszty finansowe	4 297 636,35	5 099 833,49
H.I.	Odsetki	473 336,20	2 564 976,35
H.II.	Inne	3 824 300,15	2 534 857,14
I.	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F + G - H)	49 652 777,88	59 211 525,53
J.	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I. - J.II.)	-4 519,22	-51 108,29
J.I.	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
J.II.	Straty nadzwyczajne	4 519,22	51 108,29
K.	Zysk (strata) brutto (I +- J)	49 648 258,66	59 160 417,24
L.	Podatek dochodowy	0,00	0,00
M.	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty) oraz nadwyżki środków obrotowych	0,00	0,00
N.	Zysk (strata) netto (K - L - M)	49 648 258,66	59 160 417,24

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

główny księgowy

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

0A9321474EA5AB8D

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*

kierownik jednostki

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

główny księgowy

BeSTia

2016-04-27

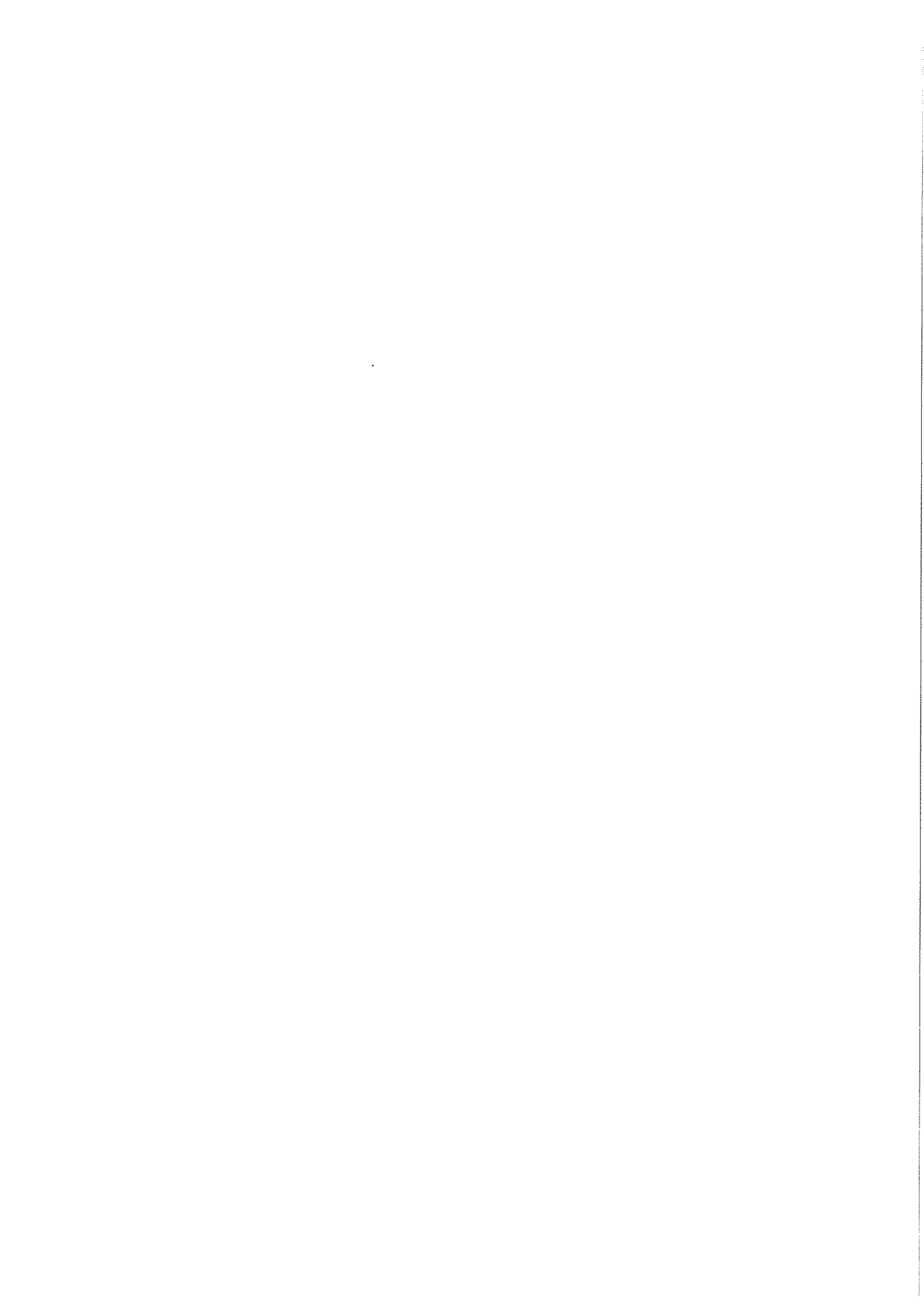
rok, miesiąc, dzień


0A9321474EA5AB8D


PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*

kierownik jednostki



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej <b>GINA MIASTO JAWORZNO</b> ul. Grunwaldzka 33 43-600 JAWORZNO	Zestawienie zmian w funduszu jednostki  sporządzone na na dzień <b>31-12-2015 r.</b>	Adresat: Regionalna Izba Obrachunkowa w Katowicach	
Numer identyfikacyjny REGON  <b>276255370</b>		Wysłać bez pisma przewodniego <b>FFD324ABDF4C3F14</b> 	
		<b>Stan na koniec roku poprzedniego</b>	<b>Stan na koniec roku bieżącego</b>
<b>I. Fundusz jednostki na początku okresu (BO)</b>	875 836 720,18	914 794 966,36	
<b>I.1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)</b>	538 844 999,62	613 290 374,12	
I.1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły	82 190 925,03	49 648 258,66	
I.1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe	391 553 737,11	447 870 450,46	
I.1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich	0,00	0,00	
I.1.4. Środki na inwestycje	40 818 132,94	86 991 868,17	
I.1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwale i środki trwale w budowie oraz wartości niematerialne i prawne	18 276 270,92	28 528 838,92	
I.1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący	0,00	0,00	
I.1.10. Inne zwiększenia	6 005 933,62	250 957,91	
<b>I.2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>	499 886 753,44	548 587 468,40	
I.2.1. Strata za rok ubiegły	0,00	0,00	
I.2.2. Zrealizowane dochody budżetowe	408 576 829,11	416 958 820,20	
I.2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły	1 545,80	1 375,99	
I.2.4. Dotacje i środki na inwestycje	75 258 967,41	121 971 642,20	
I.2.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych	0,00	0,00	
I.2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych	12 267 635,55	3 472 245,87	
I.2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek	0,00	0,00	
I.2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia	0,00	0,00	
I.2.9. Inne zmniejszenia	3 781 775,57	6 183 384,14	
<b>II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)</b>	914 794 966,36	979 497 872,08	
<b>III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)</b>	49 648 258,66	59 160 417,24	

**SKARBNIK MIASTA**
  
Dorota Kuczera  
główny księgowy

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

**PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA**
  
Paweł Gilbert  
kierownik jednostki

III.1.	zysk netto (+)	49 648 258,66	59 160 417,24
III.2.	strata netto (-)	0,00	0,00
IV.	Nadwyżka dochodów jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych samorządowych zakładów budżetowych	1 375,99	1 308,97
V.	Fundusz (II+,-III-IV)	964 441 849,03	1 038 656 980,35

Informacje uzupełniające istotne dla oceny rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej :

SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczer*  
Dorota Kuczer

główny księgowy

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

FFD324ABDF4C3F14

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*  
Paweł Silbert

kierownik jednostki



SKARBNIK MIASTA

*Dorota Kuczera*

główny księgowy

2016-04-27

rok, miesiąc, dzień

PREZYDENT MIASTA  
JAWORZNA

*Paweł Silbert*

kierownik jednostki

